



Distr.
GENERAL

A/38/744
19 December 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать восьмая сессия
Пункт II6 повестки дня

ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Эвен ФОНТЭН ОРТИС (Куба)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1983 года Генеральная Ассамблея постановила по рекомендации Генерального комитета включить в повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный:

"Вопросы персонала:

- a) состав Секретариата: доклад Генерального секретаря;
- b) уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций: доклад Генерального секретаря;
- c) другие вопросы, связанные с персоналом: доклады Генерального секретаря".

На своем 4-м пленарном заседании в тот же день Ассамблея постановила передать этот пункт на рассмотрение Пятого комитета.

2. Комитет рассмотрел этот пункт на своих 41, 45-48, 50, 53, 60 и 73-м заседаниях, проходивших с 17 ноября по 19 декабря 1983 года. Мнения, выраженные делегациями в ходе обсуждения, отражены в соответствующих кратких отчетах (см. A/C.5/38/SR.41, 45-48, 50, 53, 60 и 73).

3. При рассмотрении пункта II6a в распоряжении Комитета находились следующие документы:

- a) доклад Генерального секретаря о составе Секретариата (A/38/347 и Corr.1);

b) доклад Генерального секретаря, препровождающий список сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций с указанием, по управлениям, департаментам и организационным подразделениям, фамилий, должностных званий, гражданства и уровня окладов всех сотрудников по состоянию на 30 июня 1983 года (A/C.5/38/L.2);

c) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад, представленный представителями персонала Секретариата Организации Объединенных Наций (A/C.5/38/29).

4. При рассмотрении пункта II6b в распоряжении Комитета находились следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об уважении привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций (A/C.5/38/I7 и Corr.1 и Add.1);

b) доклад Генерального секретаря о сотрудниках ВАПОР, задержанных в Ливане властями Израиля (A/C.5/38/I8).

5. При рассмотрении пункта II6c Комитет имел в своем распоряжении следующий документ: доклад Генерального секретаря о поправках к Правилам о персонале (A/C.5/38/I0 и Corr.1).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

6. На своем 41-м заседании 17 ноября Комитет без возражений постановил предложить назначенному представителю персонала Организации Объединенных Наций выступить с устным заявлением в Комитете в соответствии с положениями резолюции 35/213 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1980 года.

A. Проект резолюции A/C.5/38/L.19

7. На 73-м заседании 19 декабря представитель Нидерландов от имени Австралии, Багамских Островов, Бельгии, Германии, Федеративной Республики, Дании, Ирландии, Испании, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии и Швеции, к которым впоследствии присоединились Норвегия и Сьерра-Леоне, представил проект резолюции, озаглавленный "Уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций" (A/C.5/38/L.19).

8. На этом же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции (A/C.5/38/L.19) (см. пункт I8, проект резолюции 1).

9. С заявлениями с разъяснением позиций выступили Германская Демократическая Республика, Замбия, Израиль и Соединенные Штаты Америки.

В. Проект резолюции A/C.5/38/L.27

10. На 73-м заседании представитель Барбадоса внес проект резолюции, озаглавленный "Состав Секретариата" (A/C.5/38/L.27).

11. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/38/L.27 без голосования (см. пункт 18, проект резолюции II).

12. С заявлениями с разъяснением позиций выступили представители Марокко, Венесуэлы, Германской Демократической Республики, Сьерра-Леоне, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Австрии, Мексики и Австралии.

С. Проект решения A/C.5/38/L.28

13. На рассмотрении Пятого комитета находился проект решения, представленный Ираком (A/C.5/38/L.28), который гласил:

"Генеральная Ассамблея,

постановляет обратиться с призывом к Генеральному секретарю приложить особые усилия для решения проблемы вакантных должностей в некоторых региональных комиссиях".

На 73-м заседании представитель Ирака снял с рассмотрения этот проект решения.

Д. Поправки к Правилам о персонале

14. На этом же заседании Председатель предложил Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря (A/C.5/38/10 и Corr.1) о поправках к Правилам о персонале.

15. На том же заседании представитель Союза Советских Социалистических Республик предложил в устной форме следующие поправки к вышеуказанному предложению:

1. Из текста подпункта d правила 108.1 (приложение 1) исключить следующие слова: "и другую политику в отношении персонала".

2. Исключить подпункт c из правила 108.2".

I6. На этом же заседании представитель Германской Демократической Республики устно пересмотрел вышеуказанные поправки и предложил следующий текст:

"просит Генерального секретаря пересмотреть текст правил о персонале I08.1, подпункт d и I08.2, подпункт c, в свете поправки, представленной делегацией Союза Советских Социалистических Республик".

I7. На том же заседании Комитет одобрил без возражений проект решения, предложенный Председателем, с внесенными в него поправками (см. пункт I9).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

18. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц
Организации Объединенных Наций и специализированных
учреждений и связанных с ней организаций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/212 от 17 декабря 1980 года, 36/232 от 18 декабря 1981 года и 37/236 от 21 декабря 1982 года,

напоминая, что в соответствии со статьей 105 Устава должностные лица Организации пользуются на территории каждого из ее государств-членов такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для самостоятельного выполнения ими своих функций, связанных с деятельностью Организации, что является необходимым условием надлежащего выполнения ими своих обязанностей,

напоминая, что персонал при выполнении своих обязанностей должен полностью соблюдать законы и правила государств-членов,

1. с озабоченностью принимает к сведению доклады, представленные Генеральной Ассамблее Генеральным секретарем от имени Административного комитета по координации 1/, которые указывают на продолжающееся несоблюдение принципов, касающихся уважения привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций и специализированных и связанных с ней учреждений;

1/ A/C.5/38/17 и A/C.5/38/18.

/...

2. выражает особую обеспокоенность по поводу задержания большого числа должностных лиц Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, а также по поводу случаев, когда полное осуществление права на функциональную защиту оказалось невозможным, как указывается в докладах Генерального секретаря 1/;

3. вновь подтверждает вышеупомянутые резолюции;

4. приветствует меры, уже принятые Генеральным секретарем для усиления безопасности и защиты международных гражданских служащих, которые приводятся в пункте 7 доклада Генерального секретаря 2/;

5. призывает Генерального секретаря как главное административное должностное лицо Организации продолжать в личном качестве играть координирующую роль в деле поощрения и обеспечения соблюдения привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных и связанных с ней учреждений с помощью таких средств, которые имеются в его распоряжении;

6. приветствует назначение Генеральным секретарем должностных лиц для выполнения специальных функций по обеспечению безопасности и защиты персонала и имущества организации;

7. настоятельно призывает Генерального секретаря уделять первоочередное внимание через назначенных им должностных лиц, указанных в приложении III к документу A/C.5/38/I7, представлению информации и незамедлительному принятию последующих мер в случаях ареста, задержания и в других возможных вопросах, касающихся безопасности должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных и связанных с ней учреждений;

8. призывает сотрудников Организации Объединенных Наций соблюдать обязательства, вытекающие из Положений о персонале, в особенности из положения I.8;

9. просит Генерального секретаря как Председателя Административного комитета по координации предложить в своем следующем годовом докладе, который будет представлен тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, дальнейшие меры в отношении безопасности и защиты международных гражданских служащих.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Состав Секретариата

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции по кадровой политике и, в частности, резолюции 33/143 от 20 декабря 1978 года, 35/210 от 17 декабря 1980 года и 37/235 от 21 декабря 1982 года,

отмечая некоторый ограниченный прогресс в отношении положения непредставленных и недопредставленных государств-членов и в отношении достижения сбалансированного и справедливого географического распределения персонала в Секретариате,

будучи обеспокоена отсутствием прогресса, особенно в прошлом году, в отношении увеличения доли женщин в Секретариате и, в частности, невыполнением цели, установленной в разделе III резолюции 33/143,

признавая центральную роль Бюро персонала в осуществлении кадровой политики,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о составе Секретариата 3/;

2. призывает Генерального секретаря продолжать предпринимать все усилия для обеспечения осуществления положений ее предыдущих резолюций и, в частности, резолюций 33/143, 35/210 и 37/235;

3. просит Генерального секретаря предпринять особые усилия для выполнения целей и задач, установленных в отношении:

- a) положения непредставленных и недопредставленных стран;
- b) набора, профессионального роста и продвижения по службе женщин;
- c) достижения сбалансированного и справедливого географического распределения персонала в рамках всего Секретариата;

4. просит Генерального секретаря усилить роль Бюро персонала Департамента по вопросам администрации и управления во всех кадровых вопросах в рамках всего Секретариата;

5. вновь подтверждает свою просьбу к Генеральному секретарю, содержащуюся в пункте 8 резолюции 37/235 А: представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении всех аспектов реформы кадровой политики.

* *
*

19. Пятый комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Поправки к Правилам о персонале

Генеральная Ассамблея,

а) принимает к сведению доклад Генерального секретаря о поправках к Правилам о персонале 4/;

б) просит Генерального секретаря пересмотреть текст правил о персонале 108.1, подпункт d, и 108.2, подпункт c, в свете поправок, представленных делегацией Союза Советских Социалистических Республик.

4/ A/C.5/38/10 и Corr.1.